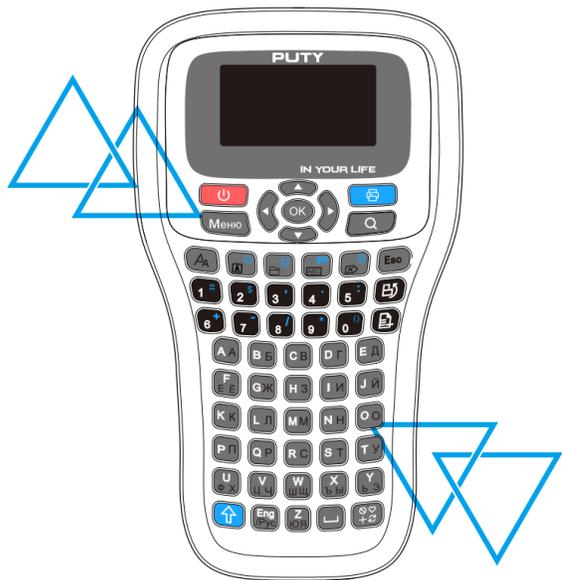


# Портативный принтер наклеек Puty



## PT-100E/PT-100ESH

Перед использованием устройства необходимо внимательно прочитать инструкцию по применению. Рекомендуем надлежащим образом хранить данную инструкцию по применению.

### Меры предосторожности

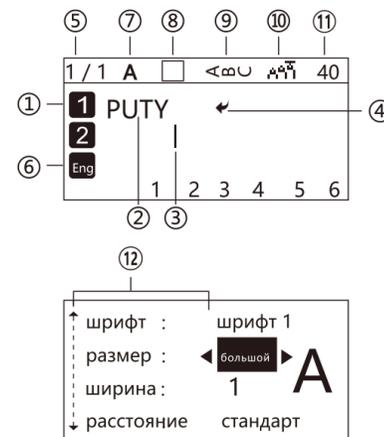
- Просим не выполнять операции, которые не указаны в инструкции, так как это может привести к неисправностям устройства;
- Для этих моделей принтеров могут использоваться только ленты Vell;
- Избегайте чрезмерного вытягивания или сдавливания ленты;
- Пожалуйста, избегайте засорения выходного отверстия ленты и разъема адаптера питания;
- Не печатайте на уже использованной ленте или в случае, если лента не загружена, иначе это может привести к механическим повреждениям устройства;
- Не прикасайтесь непосредственно к печатающей головке устройства руками, это может вызвать ожоги или повлиять на качество печати;
- При обслуживании и ремонте данного устройства используйте разбавитель, бензол, спирт или другие летучие растворители;
- Пожалуйста, избегайте использования и хранения устройства под прямыми солнечными лучами, вблизи от источников огня, под кондиционерами с высокой или низкой температурой, в местах с высокой влажностью или сильной запыленностью.

### Функции клавиш

	Клавиша включения/выключения устройства
	Клавиша настроек выравнивания, пустого поля, длины строки
	Клавиша выполнения, подтверждения опций и перевод строки
	Клавиша направления, курсор, производящий перемещения ВВЕРХ, ВНИЗ, НАЛЕВО, НАПРАВО.
	Печать наклеек, установка количества наклеек, резка, зеркальное отображение, интенсивность, шрифт, подача ленты для текущей печати наклеек, печать всех наклеек. Текущая печать наклеек, печать всех наклеек
	Предварительный просмотр содержимого наклеек
	Установить шрифт, размер, ширину слова, расстояние, стиль.
	Меню рамок. Объединяя с клавишей Shift, можно войти в ЯЗЫКОВЫЕ НАСТРОЙКИ.
	Данная клавиша производит настройки вызова данных, сохранение, удаление, печать, объединяя с клавишей SHIFT можно войти в ИЗМЕНЕНИЕ АБЗАЦА.
	Выполните настройки шаблона наклеек (шаблон обматывающей этикетки, шаблон в виде флажка, шаблон в виде таблицы, свой шаблон) в сочетании с клавишей Shift для ввода настроек штрих-кодов и ввода штрих-кода.
	Для удаления символа слева от курсора, в сочетании с клавишей Shift можно войти в настройки удаления текстов, удалить текст и формат, удалить наклейки, удалить все наклейки, удалить абзацы.

	Отменяет операцию настроек, возвращает к предыдущему шагу или экрану ввода, если нажать эту кнопку во время печати, то печать можно отменить.
	Переключает с горизонтального на вертикальное расположение.
	Новая наклейка.
	Клавиша Shift.
	Переключение языка ввода и режимов ввода заглавных и строчных букв.
	Клавиша пробел.
	Ввод специальных символов – знаков препинания, скобок, стрелок, цифр.
	Ввод текста, букв, символов или цифр.
	Длительное/нажатие Копировать / Вставить

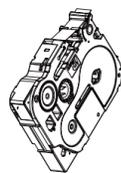
### Знакомство с экраном



- 1 Знаки заголовков:**  
Например, слово в начале первой строки отображает цифра 1, слово в начале второй строки отображает цифра 2 и т.д. Устройство может печатать максимум в 4 строки.
- 2 Область отображения контента:**  
Отображает ввод уже подтвержденного контента.
- 3 Курсор:**  
В данном месте с левой стороны введите символы или удалите находящиеся там символы.
- 4 Знак меняющий строку:**  
Отображает переход строки.
- 5 Количество этикеток:**  
Количество вкладок наклеек/количество наклеек.
- 6-11 Описание формата:**
  - 6 Язык ввода 7 Стиль текста 8 Добавление рамок 9 Вертикальная печать
  - 10 Размер текста. 11 Отображает длину текущего введенного текста (включая длину после пробела).
- 12 Выбор опций:**  
Используйте клавиши направления для выбора соответствующей опции. Отображаются варианты выбора шрифтов, штрих-кодов, символов и настройки редактирования. Используйте курсор чтобы переместить знаки.

### Подготовка к использованию

Используйте только ленты Vell шириной 6 мм, 9 мм и 12 мм.

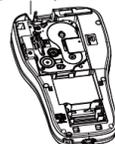


1. Убедитесь, что на переднем конце ленты нет скручивания и что она должна проходить ровно через направляющую часть



2. Откройте крышку принтера

Выходное отверстие ленты



3. Определите направление ленты и установите ее на место



4. Закройте крышку принтера

### Подключение питания

Подключите адаптер переменного тока к устройству и можно использовать устройство



### Подача питания

Нажмите кнопку **ВКЛ / ВЫКЛ**, по истечении 0,3 секунды включите питание. Нажмите кнопку **ВКЛ / ВЫКЛ** еще раз и через 1 секунду выключите питание.

- В состоянии включения, если в течение более 5 минут не выполняются никаких действий, устройство автоматически перейдет в режим ожидания;
- Если завершаете работу в состоянии ввода, при повторном включении устройство вернется в состояние до завершения работы. Если введенный символ является неподтвержденным, он исчезает.



**Предупреждение!**

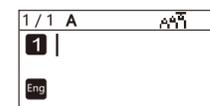
При повреждении пломбы «Не вскрывать», гарантийное обслуживание не предоставляется.

### Редактирование контента

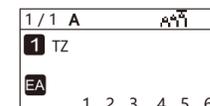
#### Ввод слов

Например: TZ Групп

1. Нажмите кнопку Eng/Рус, настройте язык ввода Eng.



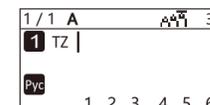
2. Введите буквы «TZ» с помощью клавиатуры.  
*примечание:* для печати заглавных букв удерживайте кнопку и нажмите нужную букву на клавиатуре. Также напечатать заглавную букву можно при нажатии клавиши Eng/Рус несколько раз, выбрать, чтобы на экране отобразилось значение EA или РУС, тогда все введенные буквы по умолчанию будут заглавными.



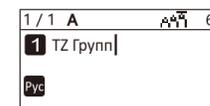
3. Нажмите клавишу «пробел» .



4. Нажмите клавишу Eng/Рус на клавиатуре и настройте способ ввода Рус.

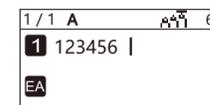


5. Введите буквы «Групп» с помощью клавиатуры.



#### Ввод цифр

В любом режиме ввода (язык) введите нужные цифры с помощью клавиатуры.



## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Уважаемый клиент! Благодарим вас за приобретение маркировочного принтера PUTY.

По данному гарантийному талону вы можете обратиться за гарантийным обслуживанием. Пожалуйста, сохраните данный гарантийный талон в качестве доказательства права на гарантийное обслуживание.

Информация о продукте

Наименование продукта: Портативный маркировочный принтер PUTY

№ модели \_\_\_\_\_ Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата покупки \_\_\_\_\_ (ДД/ММ/ГГГГ)

Гарантия до \_\_\_\_\_ (ДД/ММ/ГГГГ)

Информация о покупателе: ФИО \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

Название компании \_\_\_\_\_

Адрес \_\_\_\_\_ Должность \_\_\_\_\_

Информация о дилере \_\_\_\_\_ Должность \_\_\_\_\_

Название компании \_\_\_\_\_ Факс \_\_\_\_\_

Адрес \_\_\_\_\_ Контактное лицо \_\_\_\_\_

Тел. \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

### Политика предоставления гарантии:

- При подаче заявки на гарантийное обслуживание, пожалуйста, предоставьте гарантийный талон и доказательство покупки устройства.
- Гарантийное техническое обслуживание устройства производится исключительно в гарантийный период и в пределах гарантийных обязательств компании.
- В гарантийное обслуживание не входят сервисное обслуживание и запасные части. За это взимается плата, согласно тарифу.
- Продукт должен быть надлежащим образом упакован перед отправкой на ремонт во избежание его повреждения при транспортировке.
- В случае отсутствия надлежащей упаковки будет взиматься дополнительная плата за техническое обслуживание.
- Гарантийное обслуживание соответствующих продуктов производится в соответствии с Условиями гарантийного обслуживания.

# УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

## Условия предоставления гарантии:

- Для осуществления гарантийного ремонта, пользователям необходимо отослать продукт в авторизованный сервисный центр ООО «Т3 Групп».
- Гарантийный период составляет 12 месяцев с даты покупки продукта (исключая печатающую головку и отсечку).
- Гарантийный период для печатающей головки и отсечки составляет 6 месяцев. Необходимо регулярно производить чистку и обслуживание печатающей головки.
- Ненадлежащее техническое обслуживание печатающей головки может привести к ее физическому повреждению;
- Качество используемых расходных материалов и условия использования устройства напрямую влияют на срок службы.

## Техническое обслуживание считается ненадлежащим при следующих условиях:

- Случайное или намеренное повреждение устройства, ненадлежащее использование устройства, а также – использование неоригинальных аксессуаров.
- Ненадлежащие условия эксплуатации устройства (напряжение, температура, влажность, химическая коррозия).
- Повреждение устройства ввиду самостоятельной разборки/сборки, ремонта или внесения изменений в конструкцию.
- Невозможность предоставления гарантийного талона с серийным номером продукта, повреждение гарантийного талона, нечитаемость серийного номера или его некорректность.
- Иное повреждение из-за обстоятельств непреодолимой силы, таких, как землетрясение, пожар, шторм, наводнение, попадание молнии, а также – ввиду других природных катастроф.

## Стандарты обслуживания:

- Гарантийный период начинает действовать с даты покупки маркировочного принтера.
- Если повреждение или неисправность продукта (кроме повреждений корпуса, аксессуаров и некоторых его частей) происходит или обнаруживается в гарантийный период при надлежащих условиях эксплуатации, компания ООО «Т3 Групп» производит ремонт или замену компонентов за свой счет.
- Заменяемые детали остаются в собственности компании ООО «Т3 Групп».

**Произведено в Китае:** SHENZHEN PUTY TECHNOLOGY CO. LTD

**Адрес:** Building No.24, YiJie Xiuling Road, Kengzi Street, PingshanDistrict, Shenzhen, China 518122

**Импортер:** ООО «Т3 Групп» ИНН 7814598978 КПП 781401001

**Юр. адрес:** 197343, г. Санкт-Петербург, вн. тер. г. муниципальный округ Ланское, ш. Ланское, д. 14 к. 1 литера А, помещ. 134Н, каб. 3

**Тел.:** 8 (499) 110-53-74, 8 (800) 555-96-52

**Сайт:** www.tze1.ru

## Удаление слов.

Например: Отдел маркетинга

- С помощью клавиш направления переместите курсор в нужное место, чтобы он находился позади символа, который нужно удалить (в данном случае буквы «л»).

- Нажмите клавишу удаления  и символ перед курсором будет удален.

## Очистить весь текст

Перейти в опцию очистки всего текста можно нажав и удерживая клавишу удаления . Откроется меню, где Вы сможете выбрать нужный Вам вариант.

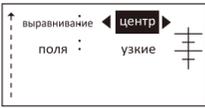
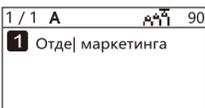
**Внимание!** Если Вы выберете «Удалить текст и формат», то сбросите все настройки (шрифты, рамки, строки и т.п.)

## Настройки наклеек.

### 1. Опции настройки шрифтов

Для перехода в раздел настройки шрифтов – нажмите на клавиатуре клавишу Aa .

Переключение настроек в данном разделе производится с помощью клавиш направления на клавиатуре .

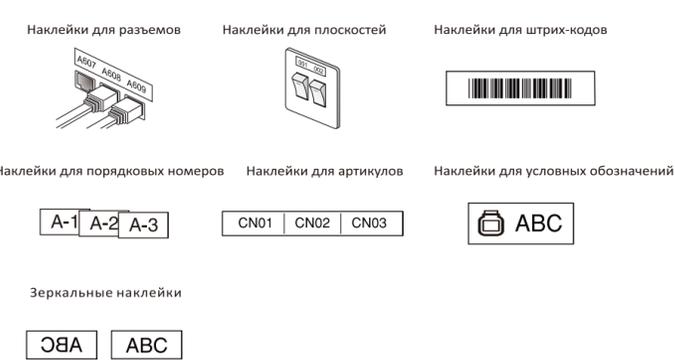


### 2. Опции настройки редактирования

Для перехода в раздел настройки редактирования – нажмите на клавиатуре клавишу Меню .

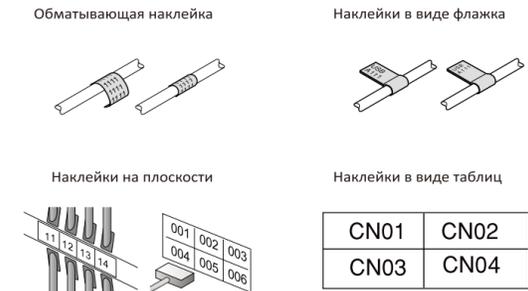
Переключение настроек в данном разделе производится с помощью клавиш направления на клавиатуре .

## Виды наклеек



## Шаблоны наклеек

Для открытия меню шаблонов наклеек, нажмите клавишу ABC . Доступные шаблоны: Обматывающая, флажок, для плоскостей, таблица, свой шаблон.



## Функции печати

Данный принтер поддерживает печать большого количества вариантов наклеек: зеркальную печать, вертикальную печать, печать с порядковым номером и др.

### Зеркальная печать

- Введите текст, нажмите клавишу «печать» .
- В открывшемся меню опций печати, с помощью клавиш направления выберите раздел «Зеркал.» и выберите значение «да»
- Нажмите клавишу «печать» .

### Вертикальная печать

Для смены режима печати вертикальная/горизонтальная, нажмите клавишу .

### Печать с порядковым номером

- Введите цифру, нажмите клавишу «печать» .
- В открывшемся меню опций печати, с помощью клавиш направления выберите раздел «Печать» и выберите значение «порядковые».
- Опция «Перем.» - указывает прогрессию.
- Опция «Вкладки» - указывает на необходимое количество порядковых номеров.
- Опция «Кол-во» - показывает кол-во наклеек каждого порядкового номера. Таким образом, если Вы хотите получить порядковые номера от 1 до 9 (каждое значение в единственном экземпляре), то Вам нужно выбрать следующие опции:
  - «Печать» - «порядковые»
  - «Перем.» - «+1»
  - «Вкладки» - «9»
  - «Кол-во» - «1»
- Нажмите клавишу «печать» .

**Внимание!** В связи с технической особенностью расположения резак относительно печатающей головки принтера, при печати каждой первой этикетки принтер отрезает 1,5-2 см ленты. Чтобы избежать лишнего расхода ленты, пользуйтесь такими функциями печати, как «Печать нескольких наклеек» и «Печать с порядковым номером» или увеличьте количество копий одной наклейки.

## Приклеивание наклейки

- Удалите бумажную подложку
- Приклейте наклейку на предмет и разгладьте.



**✘ В зависимости от местоположения используемой вами наклейки и свойств поверхности, наклейка может отслаиваться или обесцвечиваться, а связующий материал может оставаться на поверхности либо повредится. Компания не несет никакой ответственности за ущерб или убытки, вызванные вышеуказанными факторами.**

Для печати используйте только качественные расходные материалы бренда .

Принтер модели **PT-100E** печатает на всех лентах с шириной 6 мм, 9 мм, 12 мм. Для печати на принтере модели **PT-100ECH** используйте только ленты с чипом.



ПО и расходные материалы

## Первоначальная настройка

- Если устройство не работает нормально, нужно сбросить настройки до первоначального состояния.
- В выключенном состоянии устройства, нажмите одновременно клавиши SHIFT и R, затем снова нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ питания, чтобы включить принтер.

**✘ Сброс настроек до первоначального состояния приводят к тому, что все сохраненные файлы и форматы сбрасываются.**

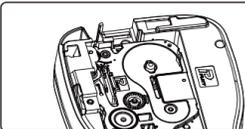
## Категории символов

точка, условный знак, скобки, порядковый номер, математика, надстрочный знак, подстрочный знак, стрелки, смайлик, цифра, знак зодиака, животное, фильм, пейзаж, геометрия, работа, пища, повседневный, аватарка, изображение, работать, организация, карта, семья, покупка, путешествие, транспорт, образование, рождество, связь, видео, жест, спорт, погода, телефон, электричество, закон, СМИ, игрушка, строительство, музыка, логистика, автомобиль, экологическая среда, свадьба, торговая марка, компьютер, кулинария, банк, стирка, облако, военное дело, интернет, оптимизация.

## Текущее обслуживание

- Очистка печатающей головки.

Рекомендуется регулярно прочищать печатающую головку (через каждые 80 метров напечатанной ленты). Для прочистки печатающей головки используйте чистящую ленту Vell CL-3.



Аккуратно протрите печатающую головку гигроскопической ватой, смоченной в спирте или для непрерывной очистки используйте специальную чистящую кассету PUTY.

- Если внутри принтера проникла вода, немедленно выключите устройство и извлеките аккумулятор, дайте принтеру высохнуть естественным образом.
- Если принтер не используется в течение длительного времени – извлеките аккумулятор, отсоедините адаптер переменного тока и выньте ленту из принтера.

## Устранение неполадок

Если появляются сообщения о неисправностях, то нужно выполнить следующие действия.

## Управление файлами

Устройство может хранить до 100 файлов, в одном файле можно редактировать до 50 наклеек, в одной наклейке могут содержаться до 200 символов.



## Создание штрих-кодов, QR-кодов.

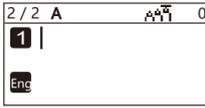
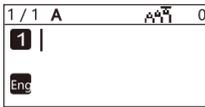
- Для открытия меню редактирования штрих-кодов, нажмите и удерживайте клавишу ABC  или нажмите одновременно клавиши Shift  и ABC .

- Данное устройство поддерживает форматы штрих-кодов, такие как: CODE39, CODE128, EAN-8, EAN-13, UPC-A, UPC-E, CODABAR, QR CODE.

- Переключение настроек в данном разделе производится с помощью клавиш направления на клавиатуре . Для применения выбранных настроек нажмите клавишу OK .

## Настройка нескольких наклеек

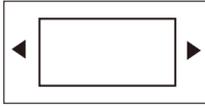
- Введите текст.
- Нажмите клавишу «новая наклейка» , чтобы добавить новую наклейку.
- Повторяйте действия 1 и 2 для нужного Вам количества наклеек.
- Для перехода между созданными наклейками, одновременно нажмите клавиши  и клавиши направления .
- Для того, чтоб распечатать все наклейки, нажмите клавишу «Печать» , затем выберите в меню печати номера наклеек в опции «Начало» и «Конец». Например, если Вы создали 6 наклеек, то в опции «Начало» - выберите «Наклейка 1», в опции «Конец» - выберите «Наклейка 6», затем нажмите клавишу «Печать» .



## Настройка рамки

- Для открытия меню рамок, нажмите клавишу «меню рамок» . Выбор рамок в данном разделе производится с помощью клавиш направления на клавиатуре .

- Для применения выбранной рамки, нажмите клавишу OK .



Сообщение	Причина и решение
Введенные данные неверны	Штрих-код не введен, установленные цифры или символичные требования не выполнены.
Неправильная настройка	Установленный символ не подходит или после установления фиксированной длины настройка поля не подходит.
Данные не введены	Если на экран не выводятся никакие символы, нажмите любую клавишу кроме кнопки питания, сообщение об ошибке отменится , после того как ввели текст или рисунок произведите предварительный просмотр или отправте на печать.
Вводится только один штрих-код	Для одной наклейки можно ввести только один штрих-код.
Наклейка содержит QR-код. Пожалуйста, установите ленту 12 мм.	При печати наклейки с QR-кодом нужно использовать только ленту 12 мм.
Наклейка, содержащая QR-код, имеет только одну строку содержимого.	В наклейке, содержащей QR-код, можно редактировать только в одну строку.
Прерывание печати	Отмените печать наклейки во время процесса печати.
Не закрыта крышка от картриджа с лентой	Проверьте, полностью ли закрыта крышка принтера.
Лента с наклейками не установлена	Если лента не установлена или не распознана, замените ее на подходящую ленту для наклеек.
Неоригинальный адаптер	Пожалуйста, подключите оригинальный адаптер PUTY.
Низкий заряд батареи	Аккумулятор разряжен, подключите адаптер питания
Батарея разряжена, устройство скоро выключится	Пожалуйста, замените батарею или зарядите литиевый аккумулятор.
Содержание превышает установленную длину	Ввод или настройка фиксированной длины наклейки превышает установленное значение.
Превышениемаксимального количества абзацев	Одна наклейка может содержать до двух абзацев, может быть отменена нажатием любой клавиши, кроме кнопки питания.
Превышено максимально допустимое количество наклеек	Максимально допустимое количество 50 наклеек.
Превышена максимально допустимая длина наклейки	При вводе содержимого для редактирования режим длины автоматически изменяется на фиксированную длину. Если фиксированная длина меньше автоматической длины, появится сообщение об ошибке для изменения фиксированной длины.
Превышено максимально допустимое количество столбцов	пользовательских шаблонах имеется до 10 новых форм.

**✘Если отображаются сообщения, отличающиеся от вышеуказанных, то нужно обратиться в центр обслуживания клиентов.**